

# ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

## o výsledku přezkoumání hospodaření a o ověření účetní závěrky

zpracovaná podle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorského standardu č. 52, dalších relevantních předpisů vydaných Komorou auditorů České republiky, podle ustanovení § 42 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a podle ustanovení §10 zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 420/2004 Sb.“)

*pro územní samosprávný celek*

**STATUTÁRNÍ MĚSTO CHOMUTOV**

IČ 002 61 891

za období od 01. 01. 2010 do 31. 12. 2010

## I. VŠEOBECNÉ INFORMACE

**Statutární orgán územního samosprávného celku (dále jen „územní celek“):**

**Mgr. Jan Mareš**  
primátor statutárního města Chomutov

**Auditor/auditorská společnost:**

**ADaKa s. r. o., osvědčení KA ČR č. 409**  
Veslavínova 1957/10  
400 11 Ústí nad Labem

**Jména osob provádějících přezkoumání hospodaření územního celku:**

Ing. Aleš Fousek – auditor (osvědčení č.1218)  
Drahoslava Pejšková – asistent auditora  
(osvědčení č.1442)  
Ing. Petr Vokáč – pracovník společnosti

**Místo přezkoumání:**

**Statutární město Chomutov**  
**Zborovská 4602**  
**430 28 Chomutov**

**Období, ve kterém bylo přezkoumání hospodaření provedeno:**

- Dílčí přezkoumání hospodaření proběhlo/la ve dnech od 19. 11. 2010
- Závěrečné přezkoumání proběhlo v období od 04. 04. do 30. 04. 2011

## II. ZPRÁVA O PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

### 2. 1. PŘEDMĚT PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Předmětem přezkoumání jsou podle ustanovení §2 odst. 1 zákona č. 420/2004 Sb., údaje o ročním hospodaření, tvořící součást závěrečného účtu podle §17 odst. 2 a 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to:

- a) plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků,
- b) finanční operace, týkající se tvorby a použití peněžních fondů,
- c) náklady a výnosy podnikatelské činnosti územního celku,
- d) peněžní operace, týkající se sdružených prostředků vynakládaných na základě smlouvy mezi dvěma nebo více územními celky, anebo na základě smlouvy s jinými právníky nebo fyzickými osobami,
- e) finanční operace, týkající se cizích zdrojů ve smyslu právních předpisů o účetnictví,
- f) hospodaření a nakládání s prostředky poskytnutými z Národního fondu a s dalšími prostředky ze zahraničí poskytnutými na základě mezinárodních smluv,
- g) vyúčtování a vypořádání finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtům krajů, k rozpočtům obcí, k jiným rozpočtům, ke státním fondům a k dalším osobám.

ADaKa s. r. o.,

Zapsána v OR vedeném Krajským soudem v Ústí n. L., oddíl C, vložka 19093, číslo osvědčení KA ČR 409

ZPRÁVA AUDITORA O OVĚŘENÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY A PŘEZKUMU HOSPODAŘENÍ

Předmětem přezkoumání v souladu s ustanovením § 2 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. jsou dále oblasti:

- a) nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví územního celku,
- b) nakládání a hospodaření s majetkem státu, s nímž hospodaří územní celek,
- c) zadávání a uskutečňování veřejných zakázek, s výjimkou úkonů a postupů přezkoumaných orgánem dohledu podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,
- d) stav pohledávek a závazků a nakládání s nimi,
- e) ručení za závazky fyzických a právnických osob,
- f) zastavování movitých a nemovitých věcí ve prospěch třetích osob,
- g) zřizování věcných břemen k majetku územního celku,
- h) účetnictví vedené územním celkem.

## 2.2. HLEDISKA PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Předmět přezkoumání podle ustanovení §3 zákona č. 420/2004 Sb. (viz bod 2. 1. této zprávy) se ověřuje z hlediska:

- a) dodržování povinností stanovených zvláštními právními předpisy,
- b) souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem,
- c) dodržení účelu poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci a podmínek jejich použití,
- d) věcné a formální správnosti dokladů o přezkoumávaných operacích.

Při provádění přezkoumání hospodaření auditor posuzuje soulad nejméně hospodaření s následujícími právními předpisy popř. jejich vybranými ustanoveními:

- zákonem č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů,
- vyhláškou č. 449/2009 Sb., o způsobu, termínech a rozsahu údajů předkládaných pro hodnocení plnění státního rozpočtu, rozpočtů státních fondů, rozpočtů územních samosprávných celků, rozpočtů dobrovolných svazků obcí a rozpočtů Regionálních rad regionů soudržnosti, ve znění pozdějších předpisů, která provádí některá ustanovení zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími prováděcími právními předpisy:
- vyhláškou č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími prováděcími právními předpisy:
- vyhláškou č.410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro některé vybrané účetní jednotky,
- vyhláškou č. 383/2009 Sb., o účetních záznamech v technické formě vybraných účetních jednotek a jejich předávání do centrálního systému účetních informací státu a o požadavcích na technické a smíšené formy účetních záznamů (technická vyhláška o účetních záznamech),
- českými účetními standardy pro některé vybrané účetní jednotky, které vedou účetnictví podle vyhlášky č. 410/2009 Sb.,

ADaKa s. r. o.,

Zapsána v OR vedeném Krajským soudem v Ústí n. L., oddíl C, vložka 19093, číslo osvědčení KA ČR 409

ZPRÁVA AUDITORA O OVĚŘENÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY A PŘEZKUMU HOSPODAŘENÍ

- zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, ve znění pozdějších předpisů, nebo zákonem č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 243/2000 Sb., o rozpočtovém určení výnosů některých daní územních samosprávným celkům a některým státním fondům (zákon o rozpočtovém určení daní), ve znění pozdějších předpisů,
- nařízením vlády č. 564/2006 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, provádějící některá ustanovení zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.

### 2.3. DEFINOVÁNÍ ODPOVĚDNOSTÍ

Za hospodaření, které bylo předmětem přezkoumání a za jeho zobrazení v účetních a finančních výkazech, je odpovědný statutární orgán města Chomutov.

Naší úlohou je, na základě provedeného přezkoumání hospodaření, vydat zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření. Přezkoumání hospodaření jsme provedli v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorským standardem č. 52 a dalšími relevantními předpisy vydanými Komorou auditorů České republiky a s ustanoveními § 2, 3, 10 a 17 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést přezkoumání hospodaření tak, abychom získali omezenou jistotu, zda hospodaření Statutárního města Chomutov je v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření (viz bod 2. 2. této zprávy).

### 2.4. RÁMCOVÝ ROZSAH PRACÍ

Za účelem vykonání přezkoumání hospodaření Statutárního města Chomutov byly použity postupy ke shromáždění dostatečných a vhodných důkazních informací. Tyto postupy jsou svým rozsahem menší než u zakázky poskytující přiměřenou jistotu a jsou auditorem aplikovány na základě jeho odborného úsudku včetně vyhodnocení rizik významných (materiálních) chyb a nedostatků. Při vyhodnocování těchto rizik auditor bere v úvahu vnitřní kontrolní systém územního celku. Použité postupy zahrnují výběrový způsob šetření a významnost (materialitu) jednotlivých skutečností.

## 2. 5. ZÁVĚR ZPRÁVY O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

### A. VYJÁDŘENÍ K SOULADU HOSPODAŘENÍ S HLEDISKY PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Na základě námi provedeného přezkoumání hospodaření Statutárního města Chomutov jsme nezjistili žádnou skutečnost, která by nás vedla k přesvědčení, že přezkoumávané hospodaření není ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření uvedenými v bodě 2. 2. této zprávy.

### B. VYJÁDŘENÍ OHLEDNĚ CHYB A NEDOSTATKŮ

Zákon č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů, stanoví, abychom ve zprávě uvedli závěr podle ustanovení § 10 odst. 2 písm. d) a odst. 3 citovaného zákona. Toto ustanovení vyžaduje, abychom ve své zprávě o výsledku přezkoumání hospodaření uvedli, zda při přezkoumání hospodaření byly zjištěny chyby a nedostatky a v čem případně spočívaly, a to bez ohledu na jejich významnost (materialitu) a jejich vztah k hospodaření Statutárního města Chomutov jako celku.

*Při přezkoumání hospodaření územního celku - Statutárního města Chomutov za rok 2010 jsme nezjistili žádné chyby a nedostatky.*

### C. UPOZORNĚNÍ NA PŘÍPADNÁ RIZIKA

Nezjistili jsme případná rizika podle ustanovení § 10 odst. 2 písm. b) zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů, která mohou mít negativní dopad na hospodaření územního celku – Statutárního města Chomutov v budoucnosti.

**D. PODÍL POHLEDÁVEK A ZÁVAZKŮ NA ROZPOČTU MĚSTA A PODÍL ZASTAVENÉHO MAJETKU NA CELKOVÉM MAJETKU MĚSTA**

<b>Podíl pohledávek na rozpočtu</b>		
A	Vymezení pohledávek	111 988 144,53 Kč
B	Vymezení rozpočtových příjmů	1 395 067 554,60 Kč
A / B * 100 %	Výpočet podílu pohledávek na rozpočtu	8,03 %

<b>Podíl závazků na rozpočtu</b>		
C	Vymezení závazků	138 781 955,25 Kč
B	Vymezení rozpočtových příjmů	1 395 067 554,60 Kč
C / B * 100 %	Výpočet podílu závazků na rozpočtu	9,95 %

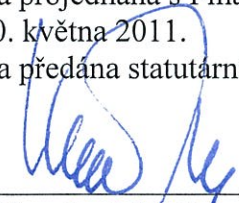
<b>Podíl zastaveného majetku na celkovém majetku</b>		
D	Vymezení zastaveného majetku	90 600 000,00 Kč
E	Vymezení majetku pro výpočet ukazatele	6 306 303 724,63 Kč
D / E * 100 %	Výpočet podílu zastaveného majetku na celkovém majetku	1,44 %

Odpovědný auditor:  
Ing. Aleš Fousek, auditor  
osvědčení KA ČR č. 1218  
Podpis:




Auditorská společnost:  
**ADaKa s.r.o.**  
Veleslavínova 10, 400 11 Ústí nad Labem  
osvědčení KA ČR č. 409

Zpráva projednána se statutárním orgánem města Chomutov dne 20. května 2011.  
Zpráva projednána s Finančním výborem zastupitelstva města Chomutov  
dne 20. května 2011.  
Zpráva předána statutárnímu orgánu města Chomutov dne 20. května 2011.

  
Mgr. Jan Mareš  
primátor města

  
Jindřich Stádník  
předseda finančního výboru

ADaKa s. r. o.,  
Zapsána v OR vedeném Krajským soudem v Ústí n. L., oddíl C, vložka 19093, číslo osvědčení KA ČR 409

ZPRÁVA AUDITORA O OVĚŘENÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY A PŘEZKUMU HOSPODAŘENÍ

### III. ZPRÁVA AUDITORA O OVĚŘENÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

Na základě uzavřené smlouvy mezi Statutárním městem Chomutov a auditorskou společností ADaKa s. r. o. jsme provedli audit příložené účetní závěrky Statutárního města Chomutov k datu 31. 12. 2010.

Auditorská zpráva byla vyhotovena za období od 01. 01. 2010 do 31. 12. 2010. Předmětem ověření byla účetní závěrka Statutárního města Chomutov k 31. 12. 2010. Audit byl proveden v období od listopadu 2010 do května 2011.

Způsob účetnictví a hospodaření účetní jednotky byly prověřovány z hlediska obecně platných právních předpisů, a to zejména:

Zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů

Vyhlášky č.410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro některé vybrané účetní jednotky

Českých účetních standardů (dále jen ČÚS) pro některé vybrané účetní jednotky, zejména pak ČÚS č. 701 - 707.

#### *Odpovědnost vedení účetní jednotky za účetní závěrku*

Za sestavení účetní závěrky v souladu s obecnými předpisy, za vedení účetnictví, tak aby bylo úplné, průkazné a správné, za věrné a poctivé zobrazení skutečností, odpovídá statutární orgán účetní jednotky a tím je primátor Statutárního města. Statutární orgán je mimo jiné povinen navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním účetní závěrky a věrným a poctivým zobrazením skutečností v ní tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní zásady a provádět účetní odhady, které jsou s ohledem na danou situaci přiměřené.

#### *Odpovědnost auditora*

Naším úkolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, s mezinárodními auditorskými standardy a auditorským standardem č. 52 vydanými Komorou auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor dodržoval etické normy a plánoval a prováděl audit tak, aby získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o úplnosti a průkaznosti částek a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na posouzení auditora, mimo jiné na tom, jak auditor vyhodnotí riziko významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontroly, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a pro věrné zobrazení skutečností v ní, aby mohl navrhnout auditorské postupy, které budou v dané situaci vhodné. Cílem tohoto posouzení však není, aby se auditor vyjádřil k účinnostem vnitřních kontrol účetní jednotky. Audit zahrnuje též posouzení správnosti a vhodnosti použitých účetních postupů, zásad, přiměřenosti účetních odhadů provedených účetní jednotkou a dále posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

**Domníváme se, že důkazní informace, které jsme získali, jsou dostatečné a vhodné, aby poskytovaly přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.**



## ZÁVĚREČNÝ VÝROK AUDITORA

Provedli jsme audit příložené účetní závěrky **Statutárního města Chomutov**  
k datu 31. prosince 2010.

Za sestavení účetní závěrky a vedení účetnictví je odpovědný primátor města.

Úlohou auditora je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce.

Jsme přesvědčeni, že provedený audit účetní závěrky poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka Statutárního města Chomutov **podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastních zdrojů krytí stálých a oběžných aktiv, cizích zdrojů, finanční situace obce k 31. 12. 2010 a nákladů a výnosů a výsledku jeho hospodaření za rok 2010** v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy platnými v České republice.

Ústí nad Labem 15. května 2011

Podpis auditora:

Ing. Aleš Fousek  
auditor  
osvědčení KA ČR č.1218



Jméno a sídlo auditora:

ADaKa s.r.o., osvědčení KA ČR č. 409  
Veleslavínova 10, 400 11 Ústí nad Labem

Příloha: Rozvaha a výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2010

Příloha k roční účetní závěrce k 31. 12. 2010

Výkaz pro hodnocení rozpočtu územních samosprávných celků k 31. 12. 2010